

دليل سلامة بيكر هيوز للموردين والمتعاقدين والمستشارين

تتطبق هذه الإرشادات أيضا على شركاء الاتحاد.

رسالة من بيكر هيويز

إن بيكر هيويز ملتزم بالنزاهة التي لا تكل والمعايير العالية للسلوك التجاري في كل ما نقوم به، وخاصة في تعاملاتنا مع موردي بيكر هيويز، والمقاولين، وشركاء الاتحاد، والمستشارين (الموردون) مجتمعين. ونحن كمشارك في **الميثاق العالمي للأمم المتحدة** نلتزم بنقل التقدم نحو المبادئ العشرة المتعلقة بحقوق الإنسان والعمل والبيئة ومكافحة الفساد والشفافية مع موردنا من أجل تعزيز أولويات التنمية المستدامة. يبني بيكر هيويز علاقاته مع الموردين على الممارسات المشروعة والفعالة والعادلة، ويتعين على الموردين الالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها في علاقاتهم التجارية كما هو محدد في دليل سلامة الموردين والمقاولين والمستشارين (الدليل) لشركة بيكر هيويز فيما يتصل بأنشطتهم لصالح بيكر هيويز.

فالموردون مسؤولون عن ضمان امتثالهم هم وموظفيهم والعمال والممثلين والموردين والمتعاقدين من الباطن لمعايير السلوك المبينة في هذا الدليل، وسياسة حقوق الإنسان الخاصة بنا، والالتزامات التعاقدية الأخرى تجاه بيكر هيويز. يرجى الاتصال بمدير بيكر هيويز الذي تعمل معه أو بأي مورد من موارد الامتثال لشركة بيكر هيويز إذا كان لديك أي أسئلة حول هذا الدليل أو معايير السلوك التجاري التي يجب على جميع موردي بيكر هيويز الوفاء بها.

مسؤوليات موردي بيكر هيويز

أنت، كمورد لبيكر هيويز، توافق على ما يلي:

الممارسات العمالية العادلة: 1' مراعاة القوانين واللوائح السارية التي تحكم الأجور والساعات والتعيين وعقد العمل؛ 2' السماح للعمال بحرية الاختيار بين تنظيم أو الانضمام إلى الجمعيات التي يختارونها لغرض المساواة الجماعية على النحو المنصوص عليه في القانون أو التنظيم المحلي؛ 3' حظر التمييز والمضايقة والانتقام؛ 4' عند انتهاء العمل، وتسديد تكاليف إعادة نقل العمال المعيّنين من خارج البلد؛ 5' عدم تقاضي رسوم توظيف العمال أو استخدام الشركات التي تقاضي رسوماً للعمال؛ 6' عدم استخدام ممارسات توظيف احتيالية أو مضللة؛ 7' عدم الاحتفاظ بوثائق هوية العامل أو الهجرة أو إتلافها؛ 8' تزويد العمال بشروط وظروف العمل بلغة يفهمها العامل؛ 9' الامتنال، عند الاقتضاء، للقوانين الخاصة بالرق الحديث الصادرة عن استراليا والمملكة المتحدة، وقانون الشفافية النزويجي، والقوانين الأخرى الصادرة لحماية حقوق الإنسان ومنع الرق الحديث.

حقوق الإنسان: 1' احترام حقوق الإنسان لموظفيك وغيرهم في عملياتك التجارية وأنشطتك لصالح بيكر هيويز؛ 2' عدم توظيف عمال تقل أعمارهم عن ست عشرة (16) سنة أو نقل عن الحد الأدنى لسن العمل، أيهما أعلى و عدم توظيف عمال أصغر من 18 سنة في الأعمال ذات مخاطر عالية؛ 3' عدم استخدام السخرة أو السجن أو العمل الذي يتم استغلاله أو العمال الذين يتعرضون لأي شكل من أشكال الإكراه البدني أو الجنسي أو النفسي أو الاستغلال أو الإكراه أو الاشتراك في الاتجار بالأشخاص أو التحريض عليه؛ 4' اعتماد سياسات وإنشاء نظم لشراء التاتالوم والقصدير والتنغستن والذهب من مصادر تم التحقق من أنها خالية من المنازعات؛ 5' تقديم بيانات داعمة عن سلسلة التوريد الخاصة بك لتتأكد من القصد والتجسست والذهب إلى بيكر هيويز عند الطلب، على منصة يحددها بيكر هيويز.

التنوع: إظهار الالتزام بالتنوع من خلال دعم جهود تنوع الموردين العالمية والمشاركة فيها من خلال الاستفادة من المشاريع المتنوعة وغير الممثلة تمثيلاً كافياً وتنميتها وتعزيزها. ويشمل ذلك الشركات المعتمدة التي تمتلك 51% من هذه الشركات وتشغلها وتسيطر عليها فئة أو أكثر من الفئات المتنوعة التي يتم تعقبها حالياً.

الصحة والسلامة والبيئة: 1 الامتنال للقوانين والأنظمة البيئية والصحية والسلامة المعمول بها ومتطلبات الصحة والسلامة (HSE) الخاصة بمقاول بيكر هيويز؛ 2 تزويد بيكر هيويز بمواد تحتوي على مواد نباتية أو مشتقاتها التي يتم الحصول عليها من مصدر قانوني، وحصادها وتصديرها من بلد المنشأ؛ 3 توفير مكان عمل آمن وصحي للعمال؛ 4 عدم التأثير سلباً على المجتمع المحلي؛ 5 العمل بطريقة لحماية التنوع البيولوجي والحفاظ عليه والامتثال لجميع القوانين المتعلقة بحماية التنوع البيولوجي. إذا تم توفير السكن أو ترتيبه، فيجب أن يفي بمعايير السلامة الخاصة بالبلد المضيف.

استهلاك الطاقة وانبعاثات غازات الدفيئة: 1 القيام بمبادرات لزيادة كفاءة الطاقة وخفض انبعاثات غازات الدفيئة المناسبة لحجمها ومواردها؛ 2 تتبع وتوثيق الاستهلاك الكبير للطاقة وانبعاثات غازات الدفيئة على مستوى المرفق أو الشركة المناسب؛ 3 تقديم بيانات أو معلومات عن تنفيذ برامج كفاءة الطاقة وخفض انبعاثات غازات الدفيئة عند الطلب.

قيود المواد: الالتزام بجميع القوانين واللوائح ومتطلبات بيكر هيويز المعمول بها فيما يتعلق بحظر أو كشف أو تقييد مواد معينة في المنتجات والتصنيع. ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، وضع العلامات الخاصة بإعادة التدوير والتخلص، مثل REACH وRoHS وتوجيه إطار التخلص من النفايات. وبناء على طلب بيكر هيويز، من المتوقع أن يقدم الموردون بيانات بشأن المواد في أي مواد يتم توريدها إلى بيكر هيويز والتي قد تتطلب الكشف عنها للهيئات الحكومية أو شركاء الأعمال أو العملاء.

العمل مع الحكومات، والدفع غير المشروع والتعامل مع موظفي بيكر هيويز أو ممثلهم: (1) الحفاظ على سياسة تتطلب الالتزام بممارسات العمل المشروعة وفرضها، بما في ذلك حظر رشوة المسؤولين الحكوميين، (2) عدم تقديم أو تقديم أي شيء ذي قيمة بشكل مباشر أو غير مباشر، بما في ذلك الأموال النقدية والرشاوى، الهدايا أو وسائل الترفيه أو الرشاوى، بما في ذلك عروض التوظيف أو المشاركة في مسابقة أو لعبة أو عرض ترويجي، إلى أي عميل أو ممثل أو خباز هيويز أو أي مسؤول حكومي فيما يتعلق بأي عملية شراء أو معاملة أو تعامل تجاري لبيكر هيويز، (3) تقديم بيانات داعمة لبيكر هيويز عند الطلب.

تضارب المصالح: (i) التأكد من أنه لا شيء تقوم به شركتكم يتعارض أو يمكن أن يؤدي إلى تعارض مع مسؤوليتكم تجاه بيكر هيويز، (ii) الإبلاغ عن أي تضارب مصالح ممكن أن تتدخل أو تؤدي إلى تدخل أو تعارض مع مسؤوليتكم تجاه بيكر هيويز، (iii) الإبلاغ عن أي علاقة (و عن أي تطورات لها من الحين إلى الآخر) من الممكن أن تكون بين شركتكم و مع أي موظف، أو مدير أو ضابط أو أي شخص يمثل بيكر هيويز. وتشمل مسؤوليتكم على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: (1) إبلاغ بيكر هيويز إذا كان أحد موظفي بيكر هيويز و/أو أحد أفراد العائلة و/أو أي شخص يمثل بيكر هيويز يملك جزءاً من عملك، (2) تقديم التقارير إلى بيكر هيويز إذا كان أحد أفراد عائلة أحد موظفي بيكر هيويز سيعمل في شركتكم في مجال أعمال بيكر هيويز (3) ويرفع تقريراً إلى بيكر هيويز إذا كانت شركتكم قد قدمت أي شيء ذي قيمة لأي موظف في بيكر هيويز، أو ضابط، أو مدير، أو أي شخص يمثل بيكر هيويز.

قانون التنافسية: عدم مشاركة أو تبادل أي سعر أو تكلفة أو أي معلومات تنافسية أخرى أو الانخراط في أي سلوك توافقي مع أي طرف ثالث فيما يتعلق بأي مشتريات مقترحة أو معلقة أو حالية من شركة بيكر هيويز.

الملكية الفكرية: احترام حقوق الملكية الفكرية وغيرها من حقوق الملكية لشركة بيكر هيويز والأطراف الثالثة، بما في ذلك جميع براءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق النشر.

الخصوصية والسلامة: (1) احترام حقوق الخصوصية وتأمين بيانات موظفي شركة بيكر هيويز وزبائنها ومورديها (يشار إليها مجتمعة باسم "بيانات بيكر هيويز")؛ (2) تنفيذ وصيانة التدابير المادية والتنظيمية والتقنية لضمان أمن وسرية بيانات بيكر هيويز من أجل منع التدمير العرضي أو غير المصرح به أو غير المشروع أو تغيير أو تعديل أو فقدان بيانات بيكر هيويز.

هيويز أو إساءة استخدام بيانات بيكر هيويز أو المعالجة غير القانونية لبيانات بيكر هيويز؛ '3' حماية عمليات الموردين ومرافقها من الاستغلال من جانب الافراد والمنظمات الاجرامية او الارهابية.

ضوابط التجارة و أمور الجمارك: 1 عدم نقل المعلومات التقنية التابعة لشركة بيكر هيويز الى اي شخص ثالث بدون التصريح الرسمي المسبق من شركة بيكر هيويز، 2 الامتثال لجميع قوانين و أنظمة المتعلقة بضوابط التجارة و الاستيراد و التصدير و اعادة التصدير او نقل البضائع أو الخدمات أو البرامج أو التكنولوجيا أو المعلومات التقنية و تشمل أي قيود على الولوج أو استخدام غير مصرح به من قبل الاشخاص أو الشركات، 3 أن تكون على علم بقوانين الامريكية المتعلقة بمكافحة المقاطعة و أنظمتها و عدم اتخاذ اي فعل او عدم فعل من الممكن ان يعرض بيكر هيويز للمسائلة أو اي عقوبات أمام قوانين الامريكية المتعلقة بمكافحة المقاطعة.

المسائلة الادارية : اعتماد أو إنشاء نظام إداري (1) يتسق مع هذا الدليل والقوانين واللوائح المعمول بها؛ (2) يشمل عمليات لتحديد ومراقبة الصحة والسلامة والبيئة وأخلاقيات الأعمال والعمل وحقوق الإنسان ومخاطر الامتثال القانوني المرتبطة بعملياتك؛ و'3' يتطلب إجراء تقييمات ذاتية دورية لعملياتك ومراجعة حسابات سلسلة الإمداد الخاصة بك لضمان الامتثال لهذا الدليل.

السيطرة المحاسبية: التأكد من أن جميع الفواتير وأي رسوم جمركية أو مستندات مماثلة مقدمة إلى بيكر هيويز أو السلطات الحكومية أو التي راجعت حساباتها أطراف ثالثة فيما يتعلق بالمعاملات التي تشمل بيكر هيويز تصف بدقة السلع والخدمات المقدمة أو المسلمة وسعر تلك الفواتير، والتأكد من أن جميع المستندات والاتصالات، والمحاسبة دقيقة وصادقة.

كيفية طرح سؤال أو مخاوف

مع مراعاة القوانين المحلية وأي قيود قانونية تنطبق على هذا الإبلاغ، يتوقع من كل مورد من موردي شركة بيكر هيويز إبلاغ شركة بيكر هيويز فوراً بأي مخاوف تتعلق بهذا الدليل تؤثر على شركة بيكر هيويز، سواء كانت هذه المخاوف تتعلق بالمورد أم لا، بمجرد أن يكون المورد على علم بمثل هذا التكرار. يجب على موردو بيكر هيويز أيضا اتخاذ خطوات قد تتطلبها بيكر هيويز بشكل معقول لمساعدة بيكر هيويز في التحقيق في أي من مثل هذه الحوادث التي تشمل بيكر هيويز والمورد. إذا كان عمل المورد مرتبطا بعقد حكومي في الولايات المتحدة، فيتعين على المورد أن يبلغ بيكر هيويز بأي عدم توافق مزعوم مع دليل سلامة الموردين هذا.

أولا: تحديد الاسئلة أو المخاوف: من هم المخاوف أو ما هي؟ متى نشأ؟ ما هي الحقائق ذات الصلة؟

ثانيا: فورية الإبلاغ هو شيء ضروري:

- من خلال مناقشة مع مدير "بيكر هيويز" المنرك؛ أو
- بالاتصال بخط المساعدة الخاص بأخلاقيات بيكر هيويز: 1.800.288.8475 (اتصال مجاني) أو خارج الولايات المتحدة +1.713.626.0521 (جمع)؛ أو
- من خلال الانتقال إلى reportconcerns.bakerhughes.com لتقديم مخاوف من خلال بوابة ويب خارجية؛ أو
- عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى bakerhughes.Ombuds@bakerhughes.com؛ أو
- من خلال الاتصال بأي مورد امتثال (على سبيل المثال، عضو فريق الامتثال في Baker Hughes أو المستشار القانوني أو المدقق).

ثالثا: تمنع انظمة بيكر هيويز الانتقام ضد أي شخص قام بالإبلاغ.

إقرار

اسم المورد

التوقيع والاسم

التاريخ